

教育之「本」—館藏舊籍「國語」教科書介紹

文／蔡蕙頻（國立臺灣圖書館編輯） 圖片提供／國立臺灣圖書館



▲《臺灣教科用書國民讀本》（第一期）。

如何增減異動，「國語」（即日語，以下同）均為常設的核心科目之一。

然而，在1900年以前，臺灣卻未有統一的公學校用「國語」教科書，那時在教學現場，除了使用日本本國小學校的教授書之外，根據田淵武吉《公學校用國語讀本指導書》卷一所述，1900年前所用教科書五花八門，如《新日本語言集 甲號》（1896）、《臺灣適用會話入門》（1896）、《臺灣適用書牘文》上下冊（1897）等皆是，另編纂有相關「國語」教材之教授書。這些「統一時期」以前的「國語」教科書，多數呈現了其作為統治初期臺、日人之間速成溝通之用的編纂目的，許多現今都仍保存在本館裡，並已數位化供讀者利用。

1900年至1945年，總督府多

次發行了公學校用「國語」教科書，學者周婉窈、許佩賢將之分為五期，第一期為1900年起陸續發行的《臺灣教科用書國民讀本》（全12卷），本期教科書的裝幀特色為宣紙對摺、四孔穿單線裝訂的「和本」四目裝幀，黑色封面上可見圓形凸紋，課文附有插圖，而內文為木刻版印刷，本館典藏完整的《臺灣教科用書國民讀本》。本期在內容編排上尚有一特色，即卷一至四每課編有「本文」、「應用」及「土語讀方」（即臺語），卷五、六裡「應用」及「土語讀方」交互出現，卷七以後少有「土語讀方」，這樣的編纂方式，在第二期以後已不復見。

然而，在1900年以前，臺灣卻未有統一的公學校用「國語」教科書，那時在教學現場，除了使用日本本國小學校的教授書之外，根據田淵武吉《公學校用國語讀本指導書》卷一所述，1900年前所用教科書五花八門，如《新日本語言集 甲號》（1896）、《臺灣適用會話入門》（1896）、《臺灣適用書牘文》上下冊（1897）等皆是，另編纂有相關「國語」教材之教授書。這些「統一時期」以前的「國語」教科書，多數呈現了其作為統治初期臺、日人之間速成溝通之用的編纂目的，許多現今都仍保存在本館裡，並已數位化供讀者利用。

然而，在1900年以前，臺灣卻未有統一的公學校用「國語」教科書，那時在教學現場，除了使用日本本國小學校的教授書之外，根據田淵武吉《公學校用國語讀本指導書》卷一所述，1900年前所用教科書五花八門，如《新日本語言集 甲號》（1896）、《臺灣適用會話入門》（1896）、《臺灣適用書牘文》上下冊（1897）等皆是，另編纂有相關「國語」教材之教授書。這些「統一時期」以前的「國語」教科書，多數呈現了其作為統治初期臺、日人之間速成溝通之用的編纂目的，許多現今都仍保存在本館裡，並已數位化供讀者利用。



▲《公學校用國民讀本》（第二期）、《公學校用國語讀本》（第三期）、《公學校用國語讀本》（第四期）。

插圖中的人物，已由前期蓄髮辮改為短髮，著制服也漸漸取代著漢服。有關本期教科書的典藏情形，本館同樣典藏完整，全套12冊全數保存並數位化。

隨著教育實施日久，數年後，教科書又因教育實情之需，而生改訂之必要。根據國府種武在《臺灣に於ける國語教育の展開》中記載，總督府於1923年

至1926年間，陸續出版新版「國語」教科書，此時更名為《公學校用國語讀本》，可視為第三期教科書，本期封面為土褐色卡紙，1930年因出版原住民公學校用「國語」教科書，而另加註「第一種」與之區別，原住民學童用書則為「第二種」。本期教科書的內容幾乎是第二期教科書的兩倍，難度也提升不少，插畫中的人物、服裝、住宅等，也帶有更強烈的日本元素，另搭配有掛圖作為「國語」科輔助教材。本館所典藏的《公學校用國語讀本》第一種概有卷三、四、六、七、八、十二，雖然有所闕漏，所幸

得到國立臺北教育大學圖書館的同意慨借館藏，補足第一種卷二、五、九、十一，以及難得一見的第二種卷一至四，本批特藏將陸續進行數位化並開放讀者線上閱覽，使資料蒐羅得更完善。

1937年，總



▲《初等科國語》（第五期）。

督府再度改訂「國語」教科書，惟仍名為《公學校用國語讀本》，屬於第四期。在封面上，本期教科書將香蕉樹葉與果實排列成拱門狀，且卷一至五的插畫為彩色，圖文皆為膠板印刷。本館典藏有第一種卷五、六、九，國北教大圖書館則提供卷一、二。1942年至1944年間，總督府最後一次改訂「國語」教科書，分為封面為小鳥喝水圖的第一學年用的《コクゴ》（卷一、二）及第二學年用的《こくご》（卷一、二），以及封面為花草蝴蝶構成的第三至六學年用《初等科國語》，此係為第五期。很可惜本館並未典藏有本期教科書，由國北教大圖書館提供《初等科國語》卷三供本館展示。

若對「國語」教科書各期內容有興趣的讀者，除了使用本館數位化系統之外，南天書局亦已全套復刻出版，讀者可以逕行參考。

期數	出版發行年分	讀本名稱	卷數	館藏狀態
第一期	1900-1902	臺灣教科用書國民讀本	卷1-12	卷1-12
第二期	1913-1914	公學校用國民讀本	卷1-12	卷1-12
第三期	1923-1926	公學校用國語讀本	卷1-12	卷3、4、6、7、8、12 (北)2、5、9、11
	1930-1933	公學校用國語讀本 (第二種)	卷1-12	卷1~4
第四期	1937-1942	公學校用國語讀本 (第一種)	卷1-12	卷5、6、9 (北)1、2
第五期	1942	コクゴ、こくご	卷1-4	
	1943-1944	初等科國語	卷1-8	

※(北)為國北教大圖書館典藏